

Vollst. Vorderachse			Front axle	Essieu avant	Puente delantero	
Bild-Nr. Fig. nr. Dessin no. Grabado no.	Teil Nr. Part nr. no. de pièce Pieza no.	Stückzahl Quantity Nombre Cantidad	Benennung	Designation	Désignation	Designación
1-68	1710 002	1	Vollst. vormont. Vorderachse	Front axle, complete	Essieu avant complet	Puente delantero completo
1-68	1710 003	1	*Vollst. vormont. Vorderachse	*Front axle, complete	*Essieu avant complet	*Puente delantero completo
1	1730 100	1	Vorderachsbock	Front axle bracket	Bâti essieu avant	Bastidor del puente delantero
2	640 112	6	Druckschmierkopf D 8	Grease nipple D 8	Graisseur à pression D 8	Engrasador a presión D 8
3	643 221	8	Stiftschraube AM 12 x 40	Stud, AM, 12 x 40	Goujon fileté AM, 12 x 40	Espárrago AM, 12 x 40
4	640 129	8	Federring 12	Spring washer 12	Rondelle Grower 12	Arandela Grower 12
5	641 628	8	Sechskantmutter M 12	Hexagon nut, M 12	Ecrou 6-pans, M 12	Tuerca hexagonal, M 12
6-9, 34, 36, 37	1320 301	1	Vollst. Achsträger	Axle bracket complete	Support essieu avant complet	Soporte del eje delantero completo
7	640 113	1	Druckschmierkopf D 8, 45°	Grease nipple D 8, 45°	Graisseur à pression D 8, 45°	Engrasador a presión D 8, 45°
8	930 306	1	Büchse für Vorderachstragbolzen	Bushing for axle support bolt	Coussinet pour axe support essieu	Cojnete para pivote eje delantero
9	930 320	1	Bundbüchse f. Vorderachstragbolzen	Collar bushing for axle support bolt	Coussinet à collet pour axe support essieu	Cojnete con collar para pivote eje delantero
10	930 007	1	Zugmaul vorn	Front hitch jaw	Mâchoire d'attelage avant	Boca de enganche anterior
11	644 291	4	Fächerscheibe AZ M 12	Fan type washer AZ, M 12	Rondelle éventail AZ, M 12	Arandela abanico AZ, M 12
12	641 807	2	Sechskantschraube M 12 x 25	Hexagon head bolt, M 12 x 25	Vis tête 6-pans, M 12 x 25	Tornillo cab. hexagonal, M 12 x 25
13-15	1320 000	1	Vollst. Anschlag für Kühlerhaube	Bonnet stop, complete	Butée complète du capot	Tope completo de la capota
14	1330 001	1	Dämpfungsplatte	Damping plate	Plaque d'amortissage	Placa amortiguadora
15	640 514	4	Halbrundkerbnagel 4 x 13	Half round head notched nail, 4 x 13	Goupille à encoches tête demi-ronde, 4 x 13	Clavija con entallas cab. media-luna, 4 x 13
16	641 809	2	Sechskantschraube M 12 x 35	Hexagon head bolt, M 12 x 35	Vis tête 6-pans, M 12 x 35	Tornillo cab. hexagonal, M 12 x 35
17-19	628 003/A	1	Vollst. Anhängelbolzen	Hitch bolt, complete	Boulon d'attelage complet	Perno de enganche completo
17	53 381/A	1	Anhängelbolzen	Hitch bolt	Boulon d'attelage nu	Perno de enganche
18	53 724	1	Kette 30 x 14 x 3 (9 Glieder)	Chain, 30 x 14 x 3 (9 links)	Chaînette, 30 x 14 x 3 (9 maillons)	Cadenita, 30 x 14 x 3 (9 eslabones)
19	54 159/A	1	Sicherung zum Anhängelbolzen	Safety pin for hitch bolt	Clavette de sûreté pour boulon d'attelage	Hebilla para perno de enganche
20	1720 201	1	Vollst. Vorderachskörper	Front axle complete	Essieu avant complet	Eje delantero completo
21	1730 220	1	Vorderachstragbolzen	Front axle support bolt	Axe support essieu avant	Pivote soporte eje delantero
22	1720 210	1	Vollst. Achsabstützung	Support for front axle complete	Support pour essieu avant complet	Riostra completa para eje delantero
23	644 292	4	Fächerscheibe AZ M 14	Fan type washer AZ, M 14	Rondelle éventail AZ, M 14	Arandela abanico AZ, M 14
24	641 831	4	Sechskantschraube M 14 x 40	Hexagon head bolt, M 14 x 40	Vis tête 6-pans, M 14 x 40	Tornillo cab. hexagonal, M 14 x 40
25	930 312	2	Kapsel innen für Tragfeder	Inner cap for bearing spring	Boîte intérieure pour ressort-porteur	Cazuela blindaje muelle portador, interior
26	930 321	2	Tragfeder	Bearing spring	Ressort-porteur	Muelle portador
27	930 313	2	Kapsel außen für Tragfeder	Outer cap for bearing spring	Boîte extérieure pour ressort porteur	Cazuela blindaje exterior muelle portador

* für Hochradschlepper

° for high wheel tractors

°pour tracteurs à roues hautes

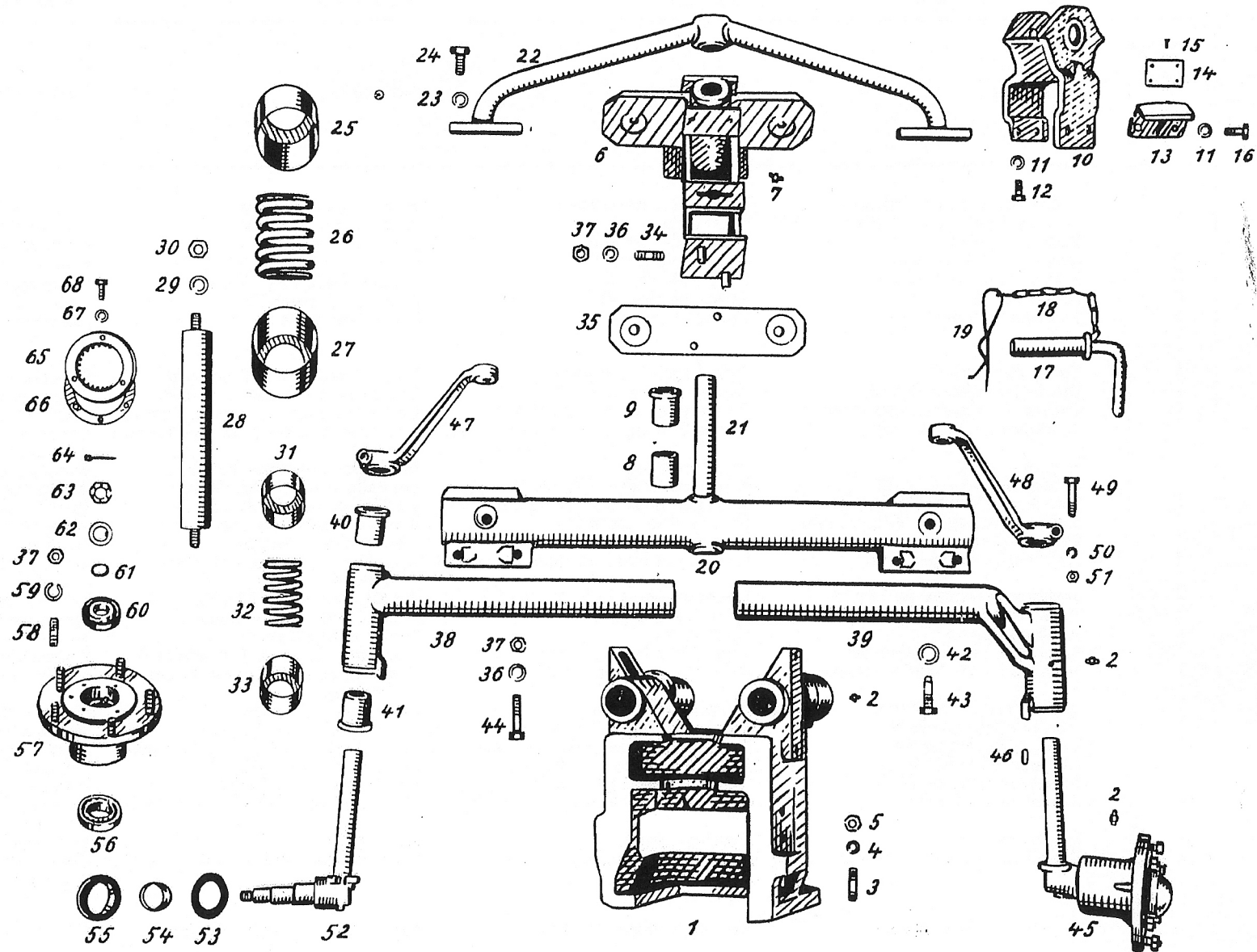
*para tractores con ruedas altas

Vollst. Vorderachse

Front axle

Essieu avant

Puente delantero



FAHR 20307

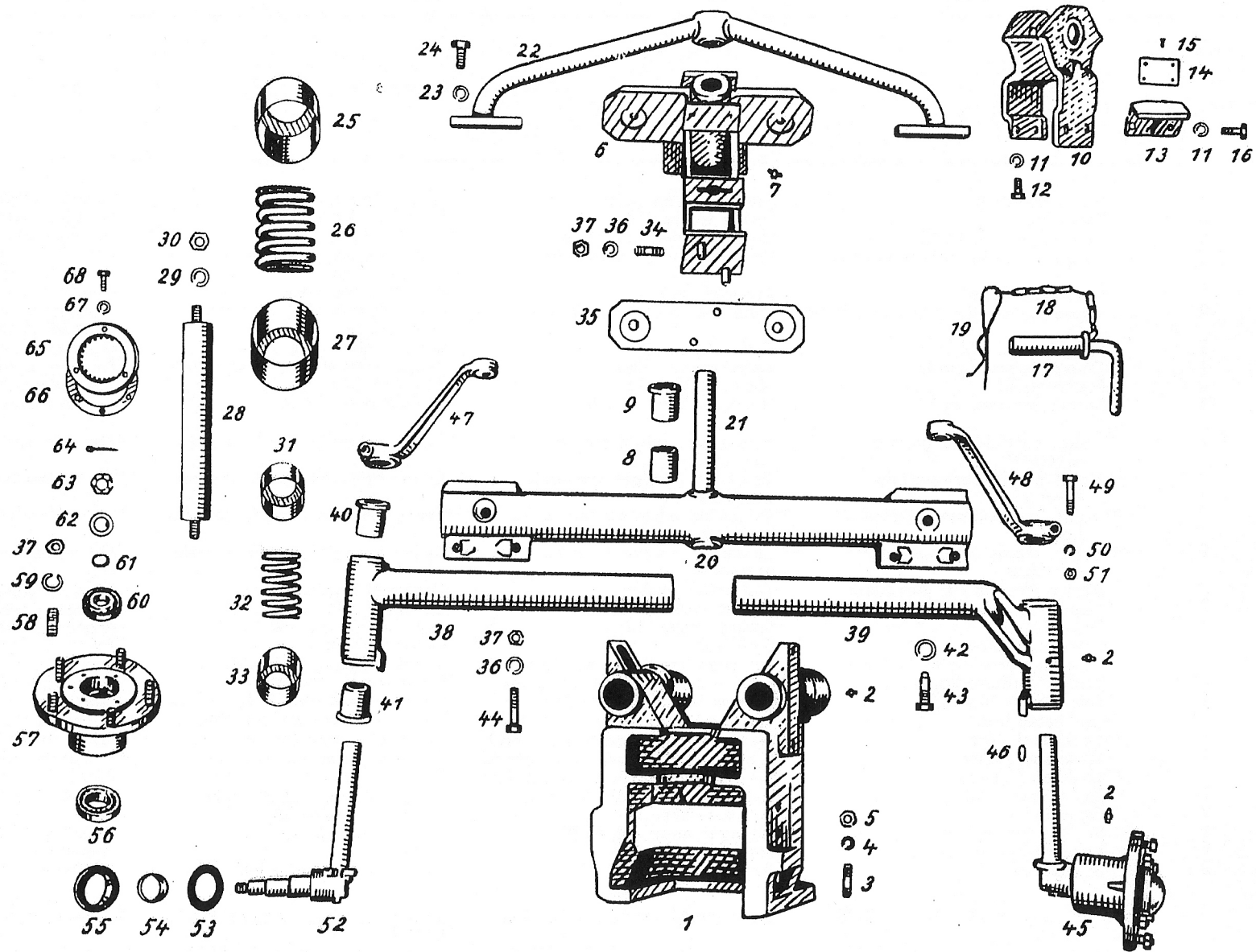
Vollst. Vorderachse			Front axle	Essieu avant	Puente delantero	
Bild-Nr. Fig. nr. Dessin no. Grabado no.	Teil Nr. Part nr. no. de pièce Pieza no.	Stückzahl Quantity Nombre Cantidad	Designation	Désignation	Désignation	Designación
28	920 302	2	Vollst. Gleitrohr	Slide tube complete	Tube guide complet	Husillo completo
29	640 131	4	Federring 16	Spring washer 16	Rondelle Grower 16	Arandela Grower 16
30	641 632	4	Sechskantmutter M 16	Hexagon head nut, M 16	Vis tête 6-pans, M 16	Tornillo cab. hexagonal, M 16
31	930 314	2	Kapsel innen für Dämpfungsfeder	Inner cap for absorber spring	Boîte intérieure pour ressort amortisseur	Cazuela blindaje interior para muelle amortiguador
32	930 322	2	Dämpfungsfeder	Absorber spring	Ressort amortisseur	Muelle amortiguador
33	930 315	2	Kapsel außen für Dämpfungsfeder	Outer cap for absorber spring	Boîte extérieure pour ressort amortisseur	Cazuela blindaje exterior muelle amortiguador
34	643 233	2	Stiftschraube AM 14 x 30	Stud, AM 14 x 30	Goujon fileté AM, 14 x 30	Espárrago AM, 14 x 30
35	930 308	1	Obere Abschlußplatte	Upper cover plate	Plaque d'assemblage supérieure	Placa-tope superior
36	640 130	6	Federring 14	Spring washer 14	Rondelle Grower 14	Arandela Grower 14
37	641 630	16	Sechskantmutter M 14	Hexagon head nut, M 14	Ecrou 6-pans, M 14	Tuerca hexagonal, M 14
38, 40, 41, 2	1720 402	2	°Vollst. ausziehbare gerade Achsfaust	°Extensible straight semi-axle, complete	°Essieu extensible droit complet	°°Eje extensible recto completo
	1720 402/A	2	°°Vollst. ausziehbare gerade Achsfaust	°°Extensible straight semi-axle, complete	°°Essieu extensible droit complet	°°Eje extensible recto completo
39-42, 2	1720 402/A	2	°°Vollst. ausziehbare gekröpfte Achsfaust	°°Extensible elbowed semi-axle, complete	°°Essieu extensible coudé complet	°°Eje extensible acodado completo
	1720 403/A	2	°°°Vollst. ausziehbare gekröpfte Achsfaust	°°°Extensible elbowed semi-axle, complete	°°°Essieu extensible coudé complet	°°°Eje extensible acodado completo
40	930 101	2	Büchse oben in der Achsfaust	Top collar bushing	Coussinet supérieur	Cojinete superior
41	930 102	2	Büchse unten in der Achsfaust	Bottom collar bushing	Coussinet inférieur	Cojinete inferior
42	640 134	2	Federring 18	Spring washer 18	Rondelle Grower 18	Arandela Grower 18
43	1730 221	2	Sicherungsbolzen	Lock bolt	Goujon d'arrêt	Perno prisionero
44	641 860	4	Sechskantschraube M 14 x 65	Hexagon head bolt, M 14 x 65	Vis tête 6-pans, M 14 x 65	Tornillo cab. hexagonal, M 14 x 65
45, 2	920 400/A	2	Vollst. Vorderradlagerung	Front wheel mounting, complete	Fusée avant complète	Cubo completo de rueda delantera
46	641 010	2	Paßfeder A 10 x 8 x 24	Feather key A, 10 x 8 x 24	Clavette encastrée A, 10 x 8 x 24	Lengüeta de ajuste A, 10 x 8 x 24
47	1730 000	1	°Lenkhebel links	°Steering knuckle rod arm left hand	°Biellette gauche de direction	°Brazo de dirección izquierdo
47	1730 000/A	1	°°Lenkhebel links	°°Steering knuckle rod arm left hand	°°Biellette gauche de direction	°°Brazo de dirección izquierdo
48	1730 001	1	°Lenkhebel rechts	°Steering knuckle rod arm right hand	°Biellette droite de direction	°Brazo de dirección derecho
48	1730 001/A	1	°°Lenkhebel rechts	°°Steering knuckle rod arm right hand	°°Biellette droite de direction	°°Brazo de dirección derecho
49	641 794	2	Sechskantschraube M 10 x 60	Hexagon head bolt, M 10 x 60	Boulon tête 6-pans, M 10 x 60	Tornillo cab. hexagonal, M 10 x 60
50	640 128	2	Federring 10	Spring washer 10	Rondelle Grower 10	Arandela Grower 10
51	641 627	2	Sechskantmutter M 10	Hexagon head nut, M 10	Ecrou 6-pans, M 10	Tuerca hexagonal, M 10
52	930 400	2	Vorderachsschenkel	Front stub axle	Fusée	Mangueta
53	930 405	2	Schutzscheibe	Absorber ring	Rondelle chasse-poussière	Arandela guarda-polvo
			° bis Schlepper-Nr. 130 382/150 123	°up to tractor nr. 130 382/150 123	°jusqu'au tracteur no. 130 382/150 123	°hasta tractor no. 130 382/150 123
			°° ab Schlepper-Nr. 130 383/150 124	°°from tractor nr. 130 383/150 124 onwards	°°à partir du tracteur no. 130 383/150 124	°°desde tractor no. 130 383/150 124
			° für Hochzadschlepper	°for high wheel tractors	°pour tracteurs à roues hautes	°para tractores con ruedas altas

Vollst. Vorderachse

Front axle

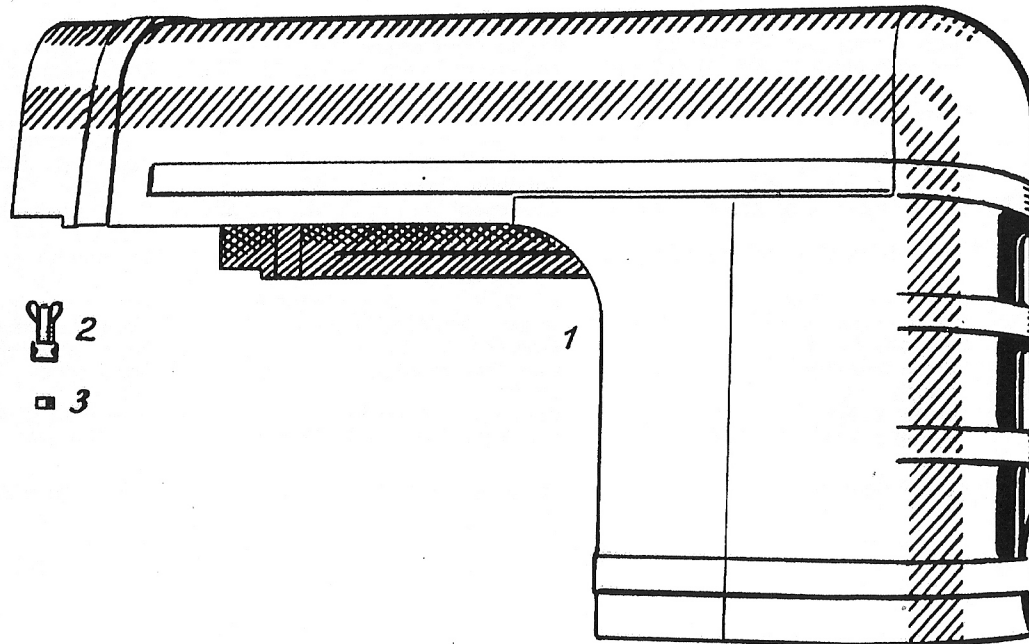
Essieu avant

Puente delantero



FAHR 20307

Vollst. Vorderachse				Front axle	Essieu avant	Puente delantero
Bild-Nr. Fig. nr. Dessin no. Grabado no.	Teil Nr. Part nr. no. de pièce Pieza no.	Stückzahl Quantity Nombre Cantidad	Benennung	Designation	Désignation	Designación
54	930 404	2	Zwischenring	Spacer	Entretoise	Espaciador
55	640 045	2	Abdichtring BAJ 48 x 80 x 13	Packing ring BAJ, 48 x 80 x 13	Bague d'étanchéité BAJ, 48 x 80 x 13	Anillo obturador BAJ, 48 x 80 x 13
56	641 333	2	Ring-Kegellager 30 207, 35 x 72 x 17	Timken bearing 30 207, 35 x 72 x 17	Roulement Timken 30 207, 35 x 72 x 17	Rodamiento de rodillos cónicos 30 207, 35 x 72 x 17
57, 58	920 401/A	2	Vorderradnabe m. Stiftschrauben	Front wheel hub with studs	Moyeu de roue avant avec goujons filetés	Cubo de rueda delantera con espárragos
58	643 232	10	Stiftschraube AM 14 x 25	Stud AM, 14 x 25	Goujon fileté AM, 14 x 25	Espárrago AM, 14 x 25
59	640 140	10	Federring C 14,5	Spring washer C 14,5	Rondelle Grower C 14,5	Arandela Grower C 14,5
60	641 337	2	Ring-Kegellager 30 305, 25 x 62 x 17	Timken bearing 30 305, 25 x 62 x 17	Roulement Timken 30 305, 25 x 62 x 17	Rodamiento de rodillos cónicos 30 305, 25 x 62 x 17
61	930 402	n. B.	Beilage für Vorderradlagerung	*Shim for front wheel mounting	*Rondelle d'épaisseur pour fusée roue avant	*Espaciador para mangueta rueda delantera
62	53 856	2	Scheibe für Kronenmutter	Disk for castle nut	Rondelle pour écrou crénelé	Arandela para tuerca almenada
63	640 654	2	Kronenmutter M 20 x 1,5	Castle nut, M 20 x 1,5	Ecrou crénelé, M 20 x 1,5	Tuerca almenada, M 20 x 1,5
64	642 849	2	Splint 4 x 40	Split pin, 4 x 40	Goupille, 4 x 40	Pasador de aletas, 4 x 40
65	630 215	2	Radkappe	Wheel hub cap	Chapeau de roue	Tapa-cubo
66	630 227	2	Dichtung	Sealing ring	Joint	Junta
67	640 127	6	Federring 8	Spring washer 8	Rondelle Grower 8	Arandela Grower 8
68	641 760	6	Sechskantschraube M 8 x 25	Hexagon head bolt, M 8 x 25	Vis tête 6-pans, M 8 x 25	Tornillo cab. hexagonal, M 8 x 25
				*as per demand	*selon besoin	*según necesidad



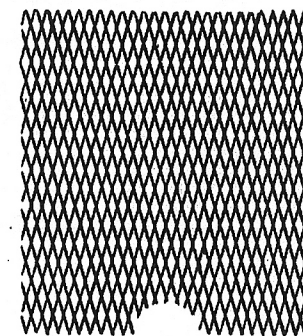
FAHR 20159

FAHR

14

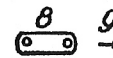
15 16

15



6

4



8

9



7

10

11

12

13

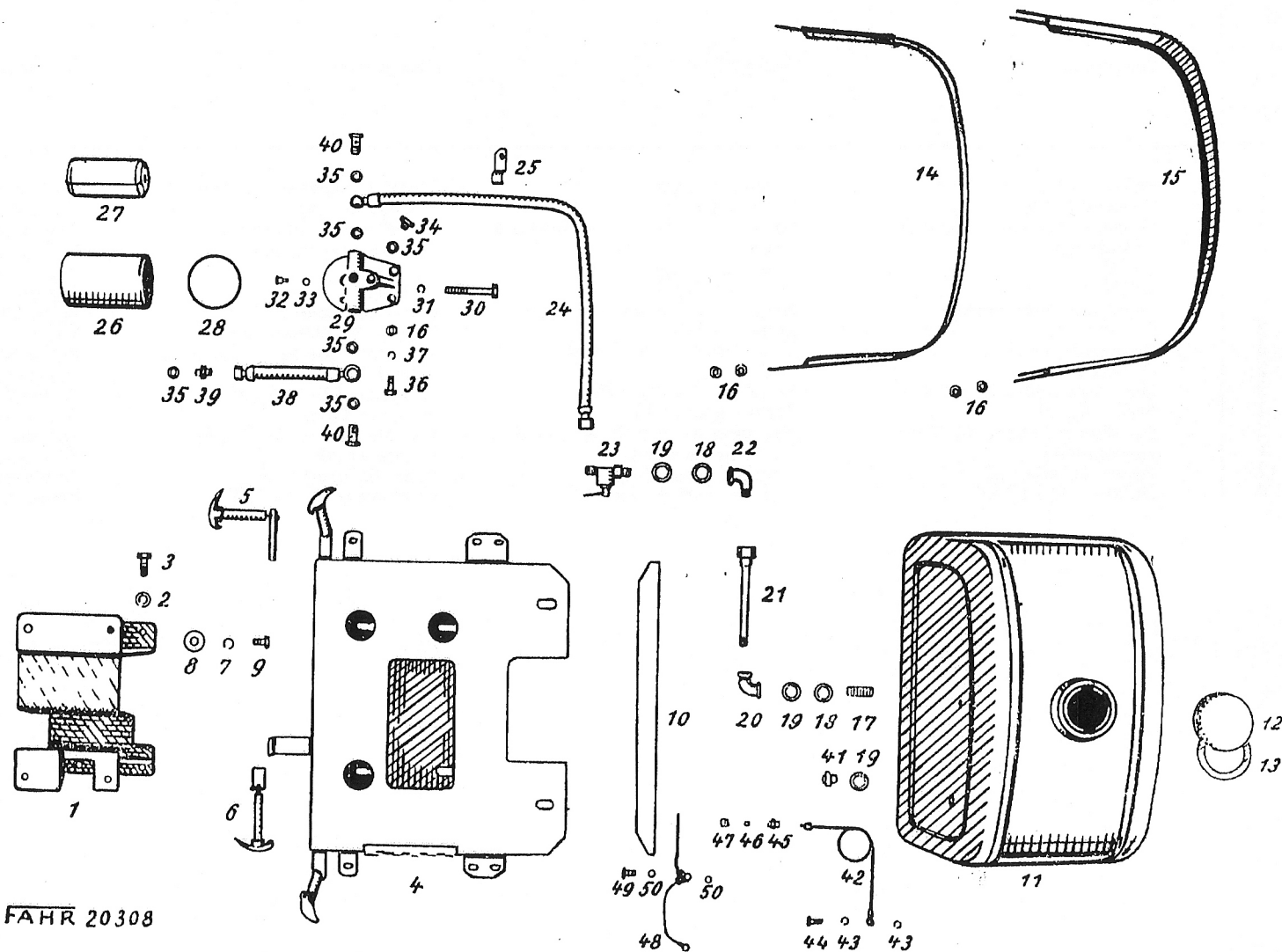
Motorhaube			Bonnet	Capot du moteur	Capota del motor	
Bild-Nr. Fig. nr. Dessin no. Grabado no.	Teil Nr. Part nr. no. de pièce Pieza no.	Stückzahl Quantity Nombre Cantidad	Benennung	Designation	Désignation	Designación
1	1725 000	1	Vollst. Motorhaube	Bonnet, complete	Capot complet du radiateur	Capota completa del radiador
2	935 107	2	Hako-Anhaker	Hako-hook	Attache du capot	Gancho Haco de sujeción capota
3	935 112	2	Gummipuffer für Hako-Anhaker	Rubber absorber for Hako-hook	Amortisseur caoutchouc	Amortiguador de goma
4	935 103	1	Gitterblech	Grating	Grillage de calandre	Rejilla
5			entfällt	does not apply	supprimé	huelga
6			entfällt	does not apply	supprimé	huelga
7	935 109	1	Bügel für Motorhaube	Hinge yoke for bonnet	Etrier de capot	Brida para capota
8	935 106	2	Verstärkung	Reinforcement	Plaque de renforcement	Refuerzo
9	640 782	4	Linsenniet 5 x 18	Countersunk rivet, 5 x 18	Rivet tête goutte de suif 5 x 18	Remache cab. gota de sebo, 5 x 18
10	935 111	2	Gelenkstück	Link	Articulation	Articulación
11	634 011	2	Unterlagscheibe 18 x 10,5 x 25	Washer, 18 x 10,5 x 25	Rondelle, 18 x 10,5 x 25	Arandela, 18 x 10,5 x 25
12	640 128	2	Federring 10	Spring washer 10	Rondelle Grower 10	Arandela Grower 10
13	641 788	2	Sechskantschraube M 10 x 30	Hexagon head bolt, M 10 x 30	Vis tête 6-pans, M 10 x 30	Tornillo cab. hexagonal, M 10 x 30
14	935 108	1	Firmenschild	FAHR name plate	Plaque FAHR	Rótulo FAHR
15	643 320	12	Banke Scheibe 4,3	Polished washer 4,3	Rondelle usinée 4,3	Arandela pulida 4,3
16	646 006	4	Hohlriet A 4 x 7 x 7	Hollow rivet A, 4 x 7 x 7	Rivet creux A, 4 x 7 x 7	Remache hueco A, 4 x 7 x 7

Brennstoffbehälter mit Lagerung u.
Leitungen, Brennstoff-Filter

Fuel tank with support and fuel
pipes, fuel filter

Réservoir à combustible avec support
et canalisations, filtre à combustible

Depósito de combustible con soporte
y tubería, filtro de combustible



FAHR 20308

**Brennstoffbehälter mit Lagerung u.
Leitungen, Brennstoff-Filter**

**Fuel tank with support and fuel
pipes, fuel filter**

**Réservoir à combustible avec support
et canalisations, filtre à combustible**

**Depósito de combustible con soporte
y tubería, filtro de combustible**

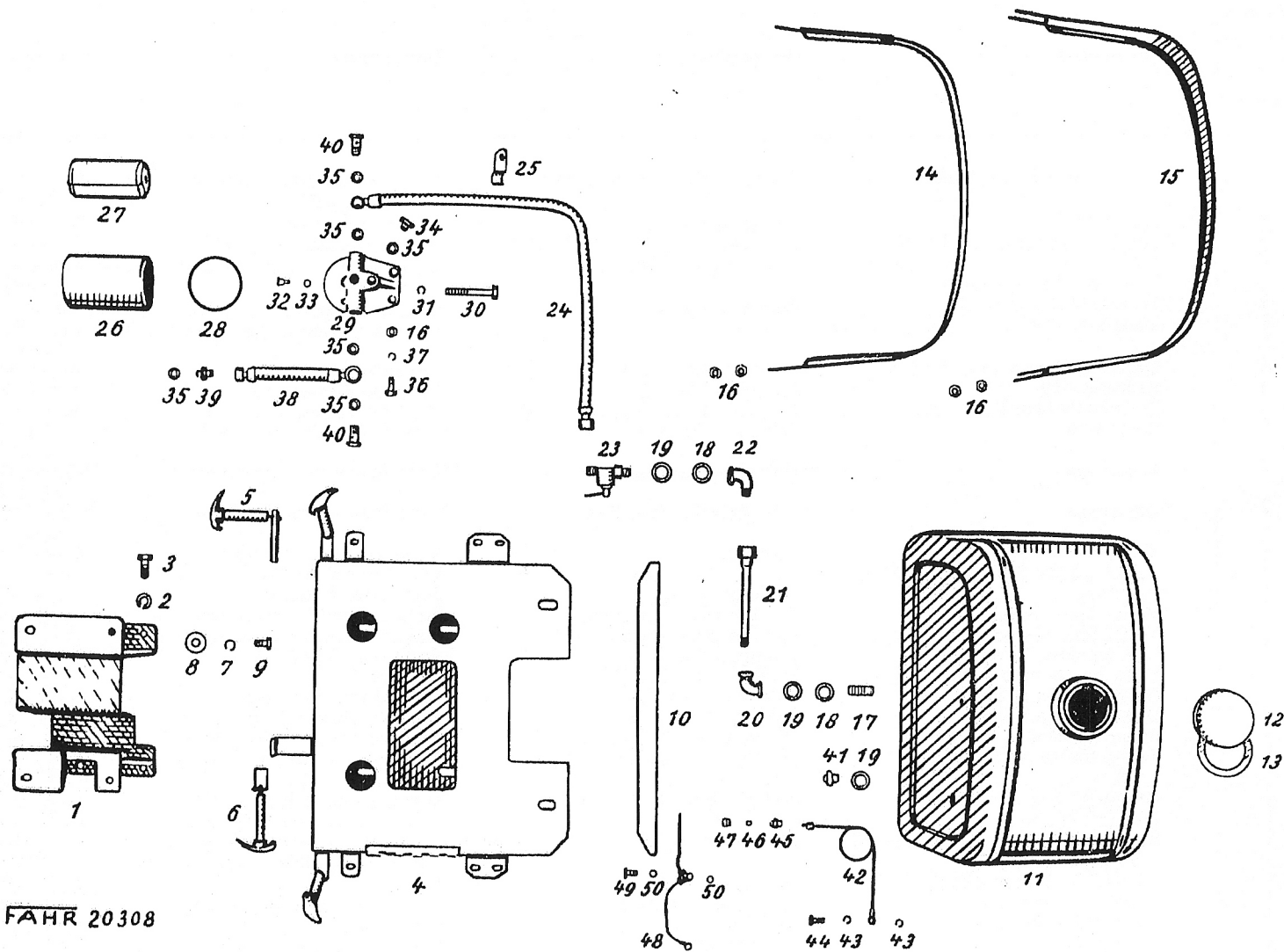
Bild-Nr. Fig. nr. Dessin no. Grabado no.	Teil Nr. Part nr. no. de pièce Pieza no.	Stückzahl Quantity Nombre Cantidad	Benennung	Designation	Désignation	Designación
1	1731 300	1	Träger für Brennstoffbehälterkonsole	Support of fuel tank bracket	Support de console pour réservoir à combustible	Soporte de la bancada del depósito de combustible
2	640 129	4	Federring 12	Spring washer 12	Rondelle Grower 12	Arandela Grower 12
3	641 808	4	Sechskantschraube M 12 x 30	Hexagon head bolt, M 12 x 30	Vis tête 6-pans, M 12 x 30	Tornillo cab. hexagonal, M 12 x 30
4	1721 300	1	Vollst. Brennstoffbehälterkonsole mit Werkzeugkasten	Fuel tank bracket, complete	Console pour réservoir à combustible, complète	Bancada del depósito de combustible, completo
5	1421 302	2	Haubenhalter mit Fuß	Bonnet hook with bracket	Attache complète du capot	Gancho porta-capota
6	1321 303	1	Verschuß f. Werkzeugkastendeckel	Tool box lock	Serrure couvercle de boîte à outils	Cerradura para tapa de caja de herramientas
7	53 590	4	Unterlagscheibe 29 x 11 x 3	Washer, 29 x 11 x 3	Rondelle, 29 x 11 x 3	Arandela, 29 x 11 x 3
8	640 128	4	Federring 10	Spring washer 10	Rondelle Grower 10	Arandela Grower 10
9	641 959	4	Sechskantschraube M 10 x 20	Hexagon head bolt, M 10 x 20	Vis tête 6-pans, M 10 x 20	Tornillo cab. hexagonal, M 10 x 20
10	1531 308	1	*Unterlage	*Felt plate for fuel tank	*Cale feutre pour réservoir	*Cama fieltro del depósito de combustible
	1731 313	2	*Unterlage	*Felt plate for fuel tank	*Cale feutre pour réservoir	*Cama fieltro del depósito de combustible
	1531 308	2	*Unterlage	*Felt plate for fuel tank	*Cale feutre pour réservoir	*Cama fieltro del depósito de combustible
11	1521 300/A	1	Brennstoffbehälter	Fuel tank	Réservoir à combustible	Depósito de combustible
12	931 313	1	Verschuß für Brennstoffbehälter	Cap for fuel tank	Bouchon de réservoir	Tapón roscado del depósito
13	931 314	1	Dichtung	Sealing for cap	Joint pour bouchon	Junta del tapón
14	1421 305	1	Vollst. Spannband	Tension plate complete	Sangle complète pour réservoir	Cincho tensor completo
15	1521 303	1	Vollst. Spannband	Tension plate complete	Sangle complète pour réservoir	Cincho tensor completo
16	641 626	14	Sechskantmutter M 8	Hexagon nut, M 8	Ecrou tête 6-pans, M 8	Tuerca hexagonal, M 8
17	931 319	1	Einfacher Nippel R 3/8"	Single nipple R, 3/8"	Raccord R, 3/8"	Racor R, 3/8"
18	931 317	2	Dichtring 1 mm dick	Sealing, 1 mm thick	Joint, épaisseur 1 mm	Junta, grueso 1 mm
19	931 318	3	Dichtring 2 mm dick	Sealing, 2 mm thick	Joint, épaisseur 2 mm	Junta, grueso 2 mm
20	931 320	1	Fitting-Winkel R 3/8" 90°	Fitting elbow R, 3/8", 90°	Raccord coudé R, 3/8", 90°	Codo R, 3/8", 90°
21	1731 306	1	Fitting-Verlängerungsstück R 3/8", 152 lang	Fitting prolongation R, 3/8", 152 mm long	Rallonge de raccord, R, 3/8", longueur 152 mm	Alargadera de racor R, 3/8", largo de 152 mm
22	1731 307	1	Fitting-Winkel R 3/8" 90°	Fitting elbow R, 3/8", 90°	Raccord coudé R, 3/8", 90°	Codo R, 3/8", 90°
23	52 094	1	Brennstoffhahn	Fuel cock	Robinet à combustible	Grifo de combustible
24	1531 103	1	Brennstoffleitung vom Brennstoffbehälter zum Filter	Fuel pipe from fuel tank to fuel filter	Canalisation entre réservoir à combustible et filtre à combustible	Tubería entre depósito de combustible y filtro de combustible
25	1731 101	1	Schelle für Brennstoffleitung	Pipe support	Collier	Brida de tubo
26-34	1321 020/A	1	Vollst. Brennstoff-Filter	Fuel filter complete	Filtre à combustible complet	Filtro de combustible completo
26	GMDN 553	1	Brennstoff-Filtertopf	Fuel filter pot	Pot du filtre	Pote de filtro
27	GMDN 555	1	Filtereinsatz	Filter insert	Cartouche feutre du filtre	Cartucho de filtro (fieltro)
28	GMDN 556	1	Dichtring	Sealing ring	Joint	Junta
29	GMDN 557	1	Gehäusedeckel	Cap for housing	Couvercle du filtre	Tapa de filtro
30	641 775	1	Sechskantschraube M 8 x 75	Hexagon head bolt, M 8 x 75	Vis tête 6-pans, M 8 x 75	Tornillo cab. hexagonal, M 8 x 75
			*bis Schlepper-Nr. 130 992 bzw. 150 504	*up to tractor nr. 130 992 and 150 504 respectively	*jusqu'au tracteur no. 130 992 et 150 504 respectivement	*hasta tractor no. 130 992 y 150 504 respectivamente
			*ab Schlepper-Nr. 130 993 bzw. 150 505	*from tractor nr. 130 993 and 150 505 respectively	*à partir du tracteur no. 130 993 et 150 505 respectivement	*desde tractor no. 130 993 y 150 505 respectivamente

Brennstoffbehälter mit Lagerung u.
Leitungen, Brennstoff-Filter

Fuel tank with support and fuel
pipes, fuel filter

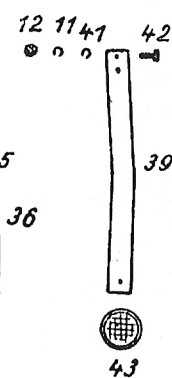
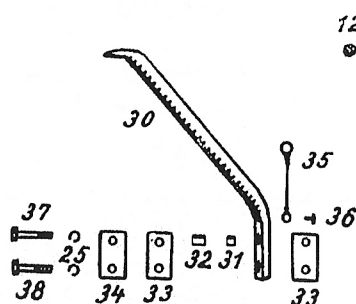
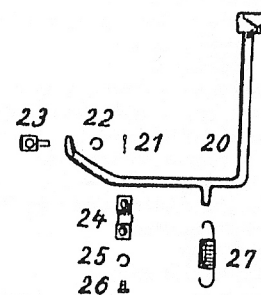
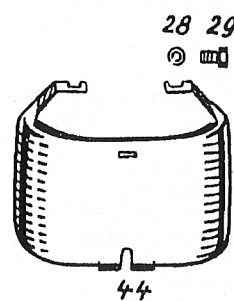
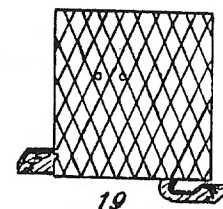
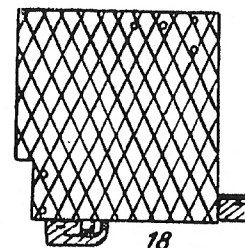
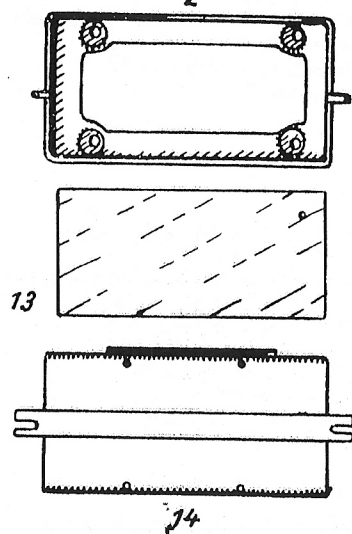
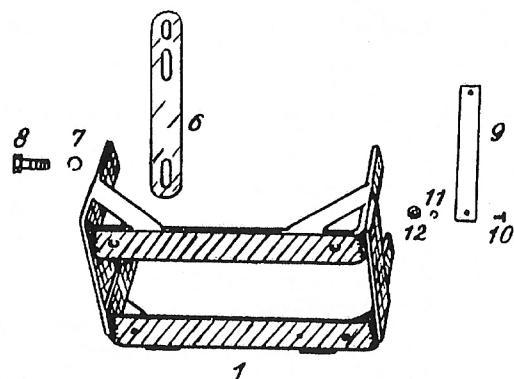
Réservoir à combustible avec support
et canalisations, filtre à combustible

Depósito de combustible con soporte
y tubería, filtro de combustible



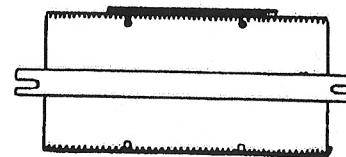
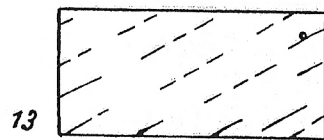
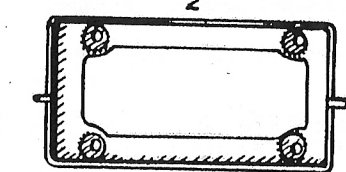
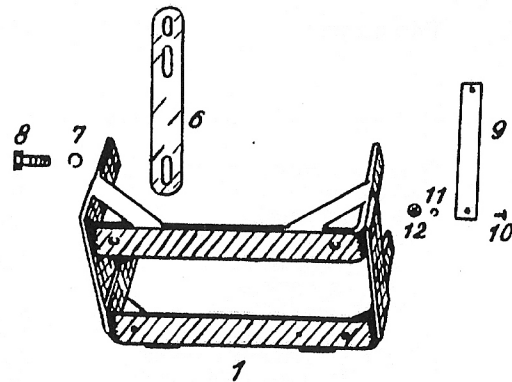
FAHR 20308

			Brennstoffbehälter mit Lagerung u. Leitungen, Brennstoff-Filter	Fuel tank with support and fuel pipes, fuel filter	Réservoir à combustible avec support et canalisations, filtre à combustible	Depósito de combustible con soporte y tubería, filtro de combustible
Bild-Nr. Fig. nr. Dessin no. Grabado no.	Teil Nr. Part nr. no. de pièce Pieza no.	Stückzahl Quantity Nombre Cantidad	Benennung	Designation	Désignation	Designación
31	54 486	1	Dichtung	Sealing	Joint	Junta
32	GMDA 534	1	Entlüftungsschraube	Ventilation bolt	Vis de purge d'air	Tornillo de purga de aire
33	GMDA 535	1	Dichtscheibe	Sealing disk	Joint	Junta
34	642 191	1	Einfüllschraube	Filler plug	Bouchon de remplissage	Tapón de carga
35	644 154	6	Dichtring A 14 x 18	Sealing ring A, 14 x 18	Joint A, 14 x 18	Junta A, 14 x 18
36	641 760	2	Sechskantschraube M 8 x 25	Hexagon head bolt, M 8 x 25	Vis tête 6-pans, M 8 x 25	Tornillo cab. hexagonal, M 8 x 25
37	640 127	2	Federring 8	Spring washer 8	Rondelle Grower 8	Arandela Grower 8
38	1531 105	1	Brennstoffleitung vom Filter zur Einspritzpumpe	Fuel pipe from filter to injection pump	Canalisation à combustible entre filtre à combustible et pompe d'injection	Tubería de combustible entre filtro de combustible y bomba de inyección
39	1431 104	1	Einschraubstutzen	Screw-in socket	Raccord	Racor
40	640 533	2	Sechskanthohlschraube A 8	Hexagon head hollow bolt A 8	Vis creuse tête 6-pans, A 8	Tornillo hueco cab. hexagonal A 8
41	642 197	1	Sechskantverschlußschraube R 3/8"	Hexagon head lock bolt R, 3/8"	Bouchon de fermeture tête 6-pans, R 3/8"	Tapón de remate cab. hexagonal R, 3/8"
42	1721 100	1	Vollst. Leckölleitung v. Schraubstutzen z. Brennstoffbehälter	Leak oil pipe complete from screw-in socket to fuel filter	Canalisation complète de retour du raccord au filtre à combustible	Tubería rebosadera completa desde el racor al filtro de combustible
43	644 159	2	Dichtring A 8 x 14	Sealing ring A, 8 x 14	Joint A, 8 x 14	Junta A, 8 x 14
44	640 538	1	Durchgangsschraube M 8 x 20	Hollow bolt, M 8 x 20	Vis creuse, M 8 x 20	Tornillo hueco, M 8 x 20
45	645 751	1	Schraubstutzen	Screw-in socket	Raccord	Racor
46	645 041	2	Dichtring	Sealing ring	Joint	Junta
47	645 021	2	Überwurfmutter	Cap nut	Ecrou-chapeau	Tuerca-sombrerete
48	1721 101	1	Vollst. Leckölleitung v. Schraubstutzen- z. Düsenhalter	Leak oil pipe complete from screw-in socket to nozzle holder	Canalisation de retour complète du raccord au porte-injecteur	Tubería rebosadera completa desde el racor al porta-inyector
49	640 537	2	Hohlschraube A 3, M 8 x 1 x 17	Hollow bolt A 3, M 8 x 1 x 17	Vis creuse A 3, M 8 x 1 x 17	Tornillo hueco A 3, M 8 x 1 x 17
50	644 143	4	Dichtring A 8 x 12	Sealing ring A, 8 x 12	Joint A, 8 x 12	Junta A, 8 x 12
			Tropenausführung	for tropical countries	pour pays tropicaux	para países tropicales
			Es kommt hinzu:	to be added:	à ajouter:	a añadir:
	821 800	1	Spaltfilter	Fuel filter	Filtre à combustible à lamelles	Filtro de combustible por rendijas
	1731 103	1	Halter für Spaltfilter	Fuel filter holder	Support de idem	Soporte de idem
	1731 102	1	Brennstoffleitung v. Tank z. Spaltfilter	Fuel pipe from fuel tank to fuel filter	Canalisation à combustible entre ré- servoir et filtre à lamelles	Tubería de combustible entre depósito y filtro por rendijas
	640 533	2	Sechskanthohlschraube A 8	Hexagon head hollow bolt A 8	Vis creuse tête 6-pans, A 8	Tornillo hueco cab. hexagonal A 8
	644 154	4	Dichtring A 14 x 18	Sealing ring A, 14 x 18	Joint A, 14 x 18	Junta A, 14 x 18
	641 943	2	Sechskantschraube M 6 x 15	Hexagon head bolt, M 6 x 15	Vis tête 6-pans, M 6 x 15	Tornillo cab. hexagonal, M 6 x 15
	640 126	2	Federring 6	Spring washer 6	Rondelle Grower 6	Arandela Grower 6
	641 948	2	Sechskantschraube M 8 x 18	Hexagon head bolt, M 8 x 18	Vis tête 6-pans, M 8 x 18	Tornillo cab. hexagonal, M 8 x 18
	640 127	2	Federring 8	Spring washer 8	Rondelle Grower 8	Arandela Grower 8
			Es entfällt:	does not apply:	à supprimer:	huelga:
	1531 103	1	Brennstoffleitung vom Brennstoff- behälter zum Filter	Fuel pipe from fuel tank to fuel filter	Canalisation à combustible entre réservoir et filtre	Tubería de combustible entre depósito y filtro

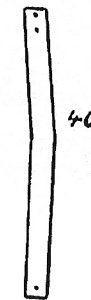
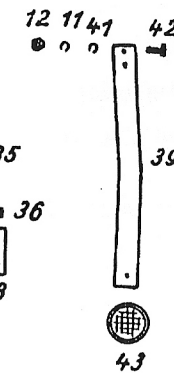
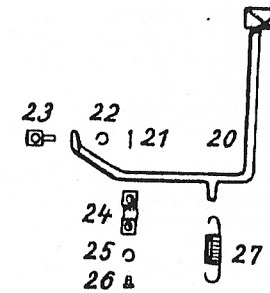
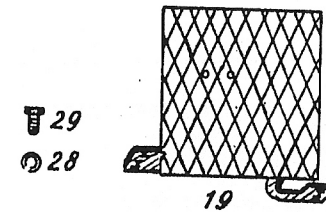
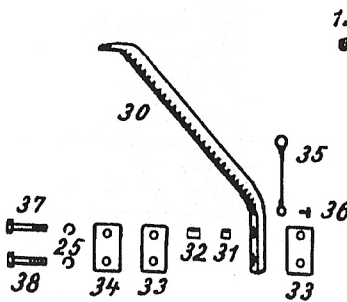
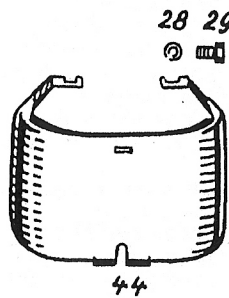
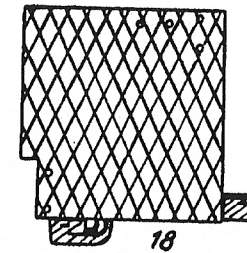


FAHR 20306

		Diverse Anbauteile		Assembly parts	Pièces d'assemblage diverses	Accesorios de montaje
Bild-Nr. Fig. nr. Dessin no. Grabado no.	Teil Nr. Part nr. no. de pièce Pieza no.	Stückzahl Quantity Nombre Cantidad	Benennung	Designation	Désignation	Designación
1	1326 400/A	1	Vollst. Auflage f. Batteriekonsole	Bracket plate complete	Plaque support complète	Placa de palomilla
2	1336 400	1	Batteriekonsole	Battery bracket	Console de batterie	Palomilla de batería
3	931 523	4	Schwingmetall-Puffer	Swing metal buffer	Cale métallique	Amortiguador de metal elástico
4	640 128	8	Federring 10	Spring washer 10	Rondelle Grower 10	Arandela Grower 10
5	641 627	8	Sechskantmutter M 10	Hexagon nut, M 10	Ecrou 6-pans, M 10	Tuerca hexagonal, M 10
6	1335 001	2	Verstellschiene	Adjusting rail	Plaque de réglage	Pletina de reglaje
7	640 129	4	Federring 12	Spring washer 12	Rondelle Grower 12	Arandela Grower 12
8	641 809	4	Sechskantschraube M 12 x 35	Hexagon head bolt, M 12 x 35	Vis tête 6-pans, M 12 x 35	Tornillo cab. hexagonal, M 12 x 35
9	1336 407	1	Anschraubsteg für Masseband	Support for ground strap	Attache de tresse de masse	Porta-cinta de masa
10	641 943	1	Sechskantschraube M 6 x 15	Hexagon head bolt, M 6 x 15	Boulon tête 6-pans, M 6 x 15	Tornillo cab. hexagonal, M 6 x 15
11	640 126	5	Federring 6	Spring washer 6	Rondelle Grower 6	Arandela Grower 6
12	641 624	5	Sechskantmutter M 6	Hexagon nut, M 6	Ecrou 6-pans, M 6	Tuerca hexagonal, M 6
13	1336 408	1	Bodenblech für Batteriekonsole	Ground plate for battery console	Planche support pour console de batterie	Fondo madera de palomilla batería
14	1326 401	1	Vollst. Abdeckblech f. Batteriekonsole	Cover plate, complete	Couvercle complet	Tapa completa
15	936 402	2	Einhängeschraube	Hitch-in screw	Crochet fileté	Tornillo de enganche
16	641 626	4	Sechskantmutter M 8	Hexagon nut, M 8	Ecrou 6-pans, M 8	Tuerca hexagonal, M 8
17	1336 403	2	Kreuzgriff	Cross handle	Poignée étoile	Empuñadura de muletilla
18	1728 000	1	Vollst. Bödenblech links	Ground plate, left side, complete	Tôle cannelée gauche, complète	Chapa estriada de estribo, izquierda, completa
19	1728 001	1	Vollst. Bödenblech rechts	Ground plate, right-side, complete	Tôle cannelée droite, complète	Chapa estriada de estribo, derecha, completa
20	1721 405	1	Fußhebel	Pedal	Pédale	Pedal
21	642 839	1	Splint 3 x 15	Split pin, 3 x 15	Goupille, 3 x 15	Pasador de aletas, 3 x 15
22	643 303	1	Blanke Scheibe 8,4	Polished washer, 8,4	Rondelle usinée, 8,4	Arandela pulida, 8,4
23	931 410	1	Drehbolzen	Turn bolt	Pivot	Pivote
24	731 008	2	Rohrschelle für Fußhebel	Pedal clamp	Collier pour pédale	Brida del pedal
25	640 127	8	Federring 8	Spring washer 8	Rondelle Grower 8	Arandela Grower 8
26	641 945	4	Sechskantschraube M 8 x 10	Hexagon head bolt, M 8 x 10	Vis tête 6-pans, M 8 x 10	Tornillo cab. hexagonal, M 8 x 10
27	738 006	1	Zugfeder	Tension spring	Ressort de rappel	Muelle de retroceso
28	640 130	6	Federring 14	Spring washer 14	Rondelle Grower 14	Arandela Grower 14
29	641 969	6	Sechskantschraube M 14 x 25	Hexagon head bolt, M 14 x 25	Vis tête 6-pans, M 14 x 25	Tornillo cab. hexagonal, M 14 x 25

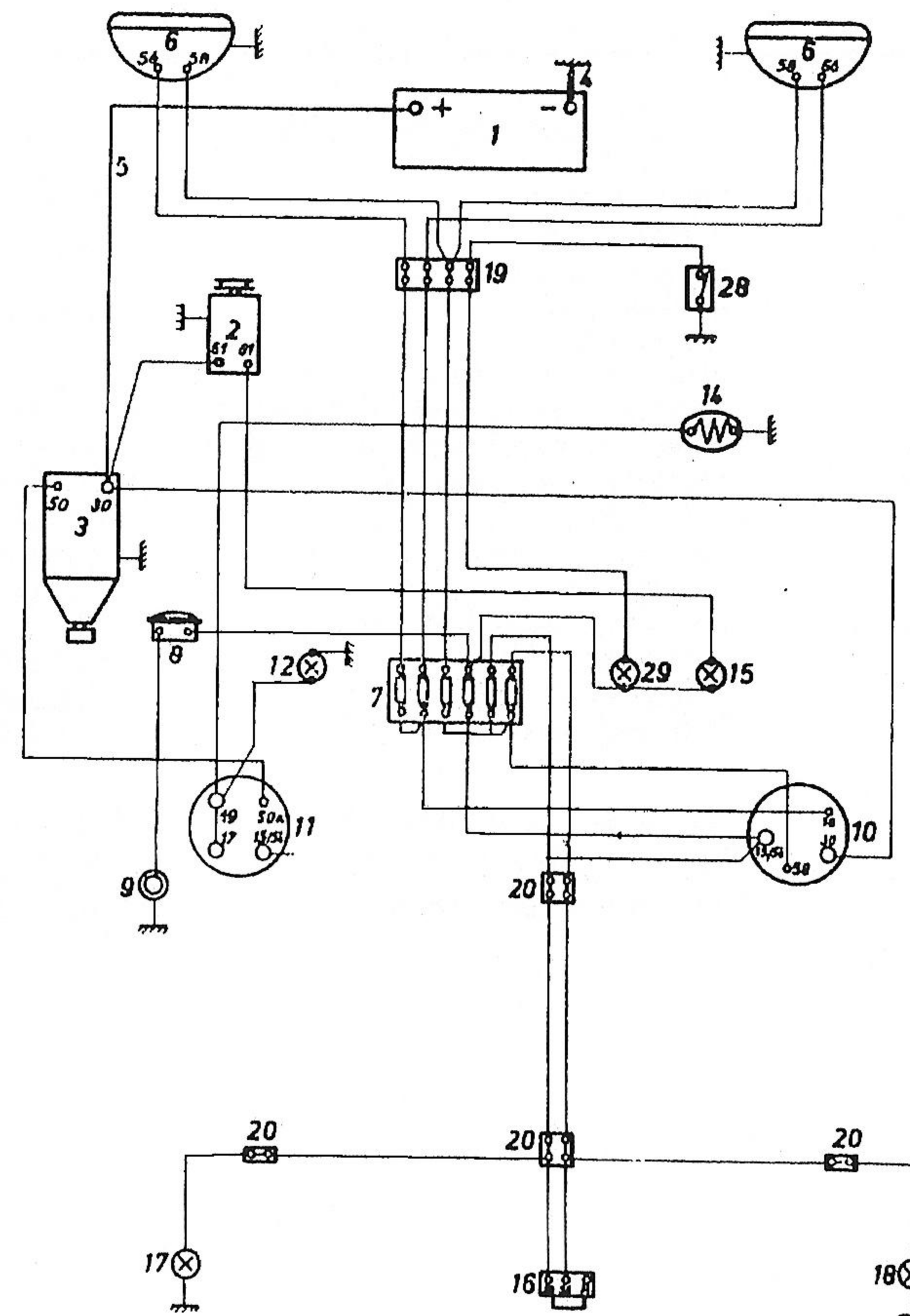


14



FAHR 20306

Diverse Anbauteile			Assembly parts	Pièces d'assemblage diverses	Accesorios de montaje	
Bild-Nr. Fig. nr. Dessin no. Grabado no.	Teil Nr. Part nr. no. de pièce Pieza no.	Stückzahl Quantity Nombre Cantidad	Benennung	Designation	Désignation	Designación
30-38, 25	1418 050	2	Vollst. Scheinwerferhalter, schwingungsgedämpft	Lamp holder complete with vibration absorber	Porte-phare avec amortisseur de chocs	Porta-faro con amortiguador de choques
30	1428 000	2	Scheinwerferhalter	Lamp holder	Porte-phare	Porta-faro
31	1438 017	4	Distanzröhrchen	Spacing pipe	Tube entretoise	Tubo espaciador
32	1438 019	4	Gummimuffe	Rubber sleeve	Manchon caoutchouc	Manguito de goma
33	1438 020	4	Gummiunterlage	Rubber bed	Cale en caoutchouc	Cama de goma
34	1438 018	2	Abdeckplatte	Cover plate	Ferrure de couverture	Cubre-herraje
35	1428 002	2	Masseverbinder	Ground connector	Raccord de masse	Racor de masa
36	641 941	2	Sechskantschraube M 6 x 10	Hexagon head bolt, M 6 x 10	Vis tête 6-pans, M 6 x 10	Tornillo cab. hexagonal, M 6 x 10
37	641 996	2	*Sechskantschraube M 8 x 45	*Hexagon head bolt, M 8 x 45	*Vis tête 6-pans, M 8 x 45	*Tornillo cab. hexagonal, M 8 x 45
38	641 954	2	**Sechskantschraube M 8 x 40	**Hexagon head bolt, M 8 x 40	**Vis tête 6-pans, M 8 x 40	**Tornillo cab. hexagonal, M 8 x 40
39	1738 021	2	Rückstrahlerhalter	Tail light holder	Porte-cataphote	Porta-piloto
40	1738 020	2	*Rückstrahlerhalter	*Tail light holder	*Porte-cataphote	*Porta-piloto
41	633 218	4	Unterlagscheibe 14 x 7 x 1,5	Washer, 14 x 7 x 1,5	Rondelle d'épaisseur, 14 x 7 x 1,5	Arandela, 14 x 7 x 1,5
42	641 943	4	Sechskantschraube M 6 x 15	Hexagon head bolt, M 6 x 15	Vis tête 6-pans, M 6 x 15	Tornillo cab. hexagonal, M 6 x 15
43	53 711	2	Rückstrahler	Tail light	Cataphote	Piloto
44	728 960	1	Zapfwellenschutz	P. t. o. shaft cap	Capuchon arbre prise de force	Capuchón árbol toma de fuerza
	643 307	2	Blanke Scheibe 15	Polished washer 15	Rondelle usinée 15	Arandela pulida 15
			*für Scheinwerferhalter links	*for lamp holder left-side	*pour porte-phare gauche	*para porta-faro izquierdo
			**für Scheinwerferhalter rechts	**for lamp holder right-side	**pour porte-phare droit	**para porta-faro derecho
			°für Hochradschlepper	°for high wheel tractors	°pour tracteur à roues hautes	°para tractores con ruedas altas



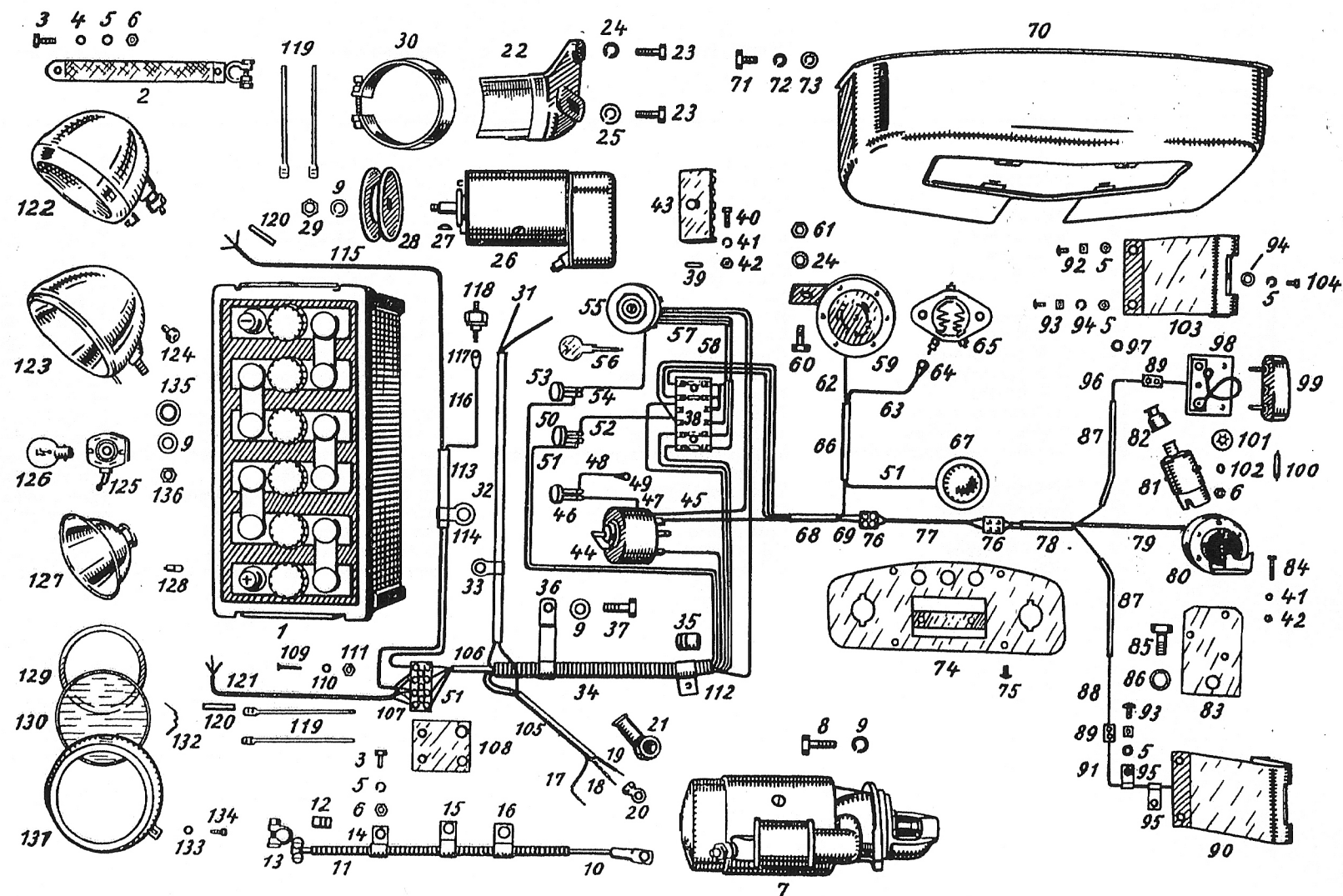
Schaltplan

Plan of electrical couplings

Installation de distribution électrique

Esquema de conexiones del equipo eléctrico

Bild-Nr. Fig. nr. Dessin no. Grabado no.	Teil Nr. Part nr. no. de pièce Pieza no.	Stückzahl Quantity Nombre Cantidad	Benennung	Designation	Désignation	Designación
			1 Batterie	Battery	Batterie d'accumulateurs	Batería
			2 Lichtmaschine	Dynamo	Dynamo	Dinamo
			3 Anlasser	Starter	Démarrreur	Motor de arranque
			4 Masseband	Ground strap	Tresse de masse	Cinta de masa
			5 Anlasserkabel	Starter cable	Câble du démarreur	Cable motor arranque
			6 Scheinwerfer	Head lights	Phares	Faros
			7 Sicherungsdose	Fuse box	Boîte à fusibles	Caja de fusibles
			8 Horn	Horn	Avertisseur	Klaxon (bocina)
			9 Hornknopf	Horn button	Bouton d'avertisseur	Pulsador de bocina
			10 Schaltkasten	Switchboard	Boîtier de contact	Caja de contactos
			11 Glühanlaßschalter	Glow switch	Contacteur d'incandescence	Conmutador de incandescencia
			12 Glühkontrolllampe	Glow control lamp	Lampe contrôle d'incandescence	Lamparilla control de incandescencia
			14 Glühflansch	Glow flange	Flasque d'incandescence	Brida de incandescencia
			15 Ladekontrolllampe	Charge control lamp	Lampe de contrôle de charge	Lamparilla control de carga
			16 Anhängersteckdose	Trailer plug socket	Prise de courant pour remorque	Enchufe hembra para remolque
			17 Schluß- u. Kennzeichenlicht	Rear (stop) and registration mark light	Feu arrière, de freinage (stop) et de plaque d'identité	Piloto, aviso de frenar y luz de matrícula
			18 Schlußlicht	Rear (stop) light	Feu arrière, de freinage (stop)	Piloto, aviso de frenar
			19 Kabelverbinder	Cable connector	Raccord câbles électriques	Empalmes de cable
			20 Klemmleiste	Clamp strip	Plaque à bornes	Bloque de bornes
			28 Öldruckschalter	Oil pressure switch	Contacteur pression d'huile	Conmutador presión aceite
			29 Öldruckkontrolllampe	Oil pressure control lamp	Lampe de contrôle pression d'huile	Lamparilla control presión aceite



FAHR 20289

Elektrische Anlage		Electrical equipment		Équipement électrique		Equipo eléctrico	
Bild-Nr. Fig. nr. Dessin no. Grabado no.	Teil Nr. Part nr. no. de pièce Pieza no.	Stückzahl Quantity Nombre Cantidad	Benennung	Designation	Désignation	Designación	
1	1326 201	1	*Batterie 12 V 70 Ah	*Battery, 12 volts, 70 Ah	*Batterie d'accumulateurs, 12 volts, 70 Ah	*Batería, 12 voltios, 70 Ah	
1	1326 202	1	**Batterie 12 V 70 Ah „Mipor“	**Battery, 12 volts, 70 Ah „MIPOR“	**Batterie d'accumulateurs, 12 volts, 70 Ah, „MIPOR“	**Bateria, 12 voltios, 79 Ah, „MIPOR“	
2	726 009	1	Masseband 35 ² /215	Ground strap, 35 ² /215	Tresse de masse, 35 ² /215	Cinta de masa, 35 ² /215	
3	641 943	2	Sechskantschraube M 6 x 15	Hexagon head bolt, M 6 x 15	Boulon tête 6-pans, M 6 x 15	Tornillo cab. hexagonal, M 6 x 15	
4	643 301	1	Blanke Scheibe 6,4	Polished disk, 6,4	Rondelle usinée, 6,4	Arandela pulida, 6,4	
5	640 126	13	Federring 6	Spring washer 6	Rondelle Grower 6	Arandela Grower 6	
5	640 126	15	°Federring 6	°Spring washer 6	°Rondelle Grower 6	°Arandela Grower 6	
6	641 624	2	Sechskantmutter M 6	Hexagon nut, M 6	Ecrou 6-pans, M 6	Tuerca hexagonal, M 6	
7	680 204	1	Anlasser EJD 1,8/12 R 81	Starter EJD 1,8/12 R 81	Démarrreur EJD 1,8/12 R 81	Motor de arranque EJD 1,8/12 R 81	
8	641 808	2	Sechskantschraube M 12 x 30	Hexagon head bolt, M 12 x 30	Vis tête 6-pans, M 12 x 30	Tornillo cab. hexagonal, M 12 x 30	
9	640 129	4	Federring 12	Spring washer 12	Rondelle Grower 12	Arandela Grower 12	
10	1026 202	1	Flex. Anlasserkabel 25 ² /1050	Flexible starter cable 25 ² /1050	Câble flexible du démarreur, 25 ² /1050	Cable flexible del motor de arranque, 25 ² /1050	
11	644 082	1	Flex. Metallschutzschlauch 12 Ø	Flexible metal safety hose 12 mm Ø	Tube metallo flexible 12 mm Ø	Tubo metálico flexible, 12 mm Ø	
12	336 200	2	Mauderer-Gewindemuffe 12 mm I.W.	Mauderer thread sleeve, 12 mm diam. int.	Manchon fileté, diam. int. 12 mm	Racor Mauderer, 12 mm diam. int.	
13	936 213	1	Batterie-Anschlußklemme +	Battery cable connector +	Borne à la batterie +	Borne de empalme de batería +	
14	1336 102	1	Kabelschelle	Cable clip	Collier de câble	Brida de cable	
15	336 304	1	Kabelschelle	Cable clip	Collier de câble	Brida de cable	
16	1436 004	1	Kabelschelle	Cable clip	Collier de câble	Brida de cable	
17	644 030	1	Kunststoffkabel 1,5 ²	Plastic cable, 1,5 ²	Câble synthétique, 1,5 ²	Cable sintético, 1,5 ²	
18	644 032	1	Kunststoffkabel 4 ²	Plastic cable, 4 ²	Câble synthétique, 4 ²	Cable sintético, 4 ²	
19	644 032	1	Kunststoffkabel 4 ²	Plastic cable, 4 ²	Câble synthétique, 4 ²	Cable sintético, 4 ²	
20	736 078	1	Kabelschuh 10 ²	Cable shoe, 10 ²	Cosse, 10	Terminal de cable, 10 ²	
21	1336 200	1	Gummikappe für Anlasser	Rubber cap for starter	Capuchon pour démarreur	Capuchón caucho para motor arranque	
22	GLD 355	1	Konsole für Lichtmaschine	Dynamo support	Support de dynamo	Soporte de la dinamo	
23	641 788	2	Sechskantschraube M 10 x 30	Hexagon head bolt, M 10 x 30	Vis tête 6-pans, M 10 x 30	Tornillo cab. hexagonal, M 10 x 30	
24	640 128	2	Federring 10	Spring washer 10	Rondelle Grower 10	Arandela Grower 10	
25	643 304	1	Blanke Scheibe 10,5	Polished disk, 10,5	Rondelle usinée, 10,5	Arandela pulida, 10,5	
26	726 005	1	Lichtmaschine REE 75/12/2000 AR 3	Dynamo REE 75/12/2000 AR 3	Dynamo REE 75/12/2000 AR 3	Dinamo REE 75/12/2000 AR 3	
27	641 481	1	Scheibenfeder	Woodruff key	Clavette demi-lune pour dynamo	Cuña media-luna para dinamo	
			*Europa-Ausführung	*for continental countries	*pour pays européens	*para el Continente	
			**Tropen-Ausführung	**for tropical countries	**pour pays tropicaux	**para países tropicales	
			°für Hochradschlepper	°for high wheel tractors	°pour tracteur à roues hautes	°para tractores con ruedas altas	

Die elektrischen Kabel und Schläuche sind in dieser Liste als Meterware aufgeführt. Bei Bestellung ist die Länge anzugeben.

The electric cables and hoses are listed in meters. When ordering it is necessary to state the requested length.

Les tubes et câbles de cette liste sont indiqués au mètre. Lors d'une commande il faut demander la longueur exacte voulue.

Los tubos y cables se indican en esta lista al metro. Al pedirlos sírvase indicar su largo.

